

HERZLICH WILLKOMMEN CORDIAL WELCOME

US-Delegation zu Gast beim Spitzencluster
MAI Carbon in Augsburg

Für zwei Tage war im Juni 2017 eine US-Delegation der Transatlantic Cluster Conference beim Spitzencluster MAI Carbon des Carbon Composites e.V. (CCeV) zu Gast. Der Besuch fand im Rahmen eines einwöchigen Deutschlandbesuchs statt. Auf dem Programm standen Führungen bei Fraunhofer IGCV und DLR, zudem stellten sich Partner von MAI Carbon wie MT Aerospace, Hufschmied Zerspanungssysteme, KraussMaffei oder Broetje Automation vor. Auch ein Besuch der weltweit einzigartigen Augsburger Fuggerei stand auf der Agenda.

Für Leichtbau interessierten sich die 15 Teilnehmer der US-Delegation aus dem Westen der USA besonders. Kein Wunder, immerhin vertraten sie vornehmlich Partner der zu MAI Carbon passenden US-Cluster IACMI und LIFT. Reichlich Gelegenheit zum Erfahrungsaustausch erhielten die Fachleute im Rahmen von Führungen bei DLR, Fraunhofer IGCV und MT Aerospace sowie abends bei Hufschmied Zerspanung in Bobingen. Auch die Kultur kam mit einem Besuch in der Augsburger Fuggerei, der ältesten Sozialsiedlung der Welt, nicht zu kurz.

Am zweiten Tag standen Vorträge und Diskussionspanels im Technologiezentrum Augsburg zu den Themen „Recycling“ und „Effiziente Herstellungsverfahren“ auf der Agenda. Anschließend reiste die Delegation weiter nach Dresden zum 21. Internationa-

US delegation visiting the Leading-Edge Cluster
MAI Carbon in Augsburg

An intensive exchange took place this week in Augsburg, between clusters, research and industry. For two days a US delegation from the Transatlantic Cluster Conference were visiting the Leading-Edge Cluster MAI Carbon of Carbon Composites e.V. within the framework of a one-week trip to Germany. Alongside guided tours at Fraunhofer IGCV and DLR, the partners of MAI Carbon such as MT Aerospace, Hufschmied Zerspanungssysteme, KraussMaffei or Broetje Automation, had the opportunity to introduce themselves to the guests. The Fuggerei of Augsburg was also included in the programme of events.

Particularly in lightweight construction laid the interest of the 15 delegation participants originating from the west of the USA. No wonder since they primarily represented partners of the MAI Carbon-corresponding US clusters IACMI and LIFT. These experts were busy using the opportunities to exchange experiences within the framework of guided tours at DLR, Fraunhofer IGCV and MT Aerospace as well as and in the evening at Hufschmied Zerspanung in Bobingen. Cultural needs were also serviced with a visit to the Fuggerei in Augsburg, the oldest social housing project in the world.

On the second day, the programme included lectures and discussion panels held at the Technologiezentrum Augsburg on the sub-

len Leichtbausymposium. „Dass wir den feierlichen Abendklang ausrichten durften, hat uns sehr gefreut. Wir konnten uns als Mittelständler prominent präsentieren und erste gute Kontakte knüpfen.“ resümierte Ralph Hufschmied, Geschäftsführer von Hufschmied Zerspanungssysteme. Und Sven Blanck, verantwortlich für die Internationalisierung bei MAI Carbon, bilanziert: „Nachdem wir im Februar an einer US Roadshow teilgenommen hatten, hießen wir die US Delegation selbstverständlich gern bei uns willkommen. Der Gegenbesuch war für uns ein Erfolg, denn die Besucher reisten mit dem Wissen nach Hause, dass in der MAI Region in den letzten Jahren während der Spitzenclusterlaufzeit ein enormer Innovationsprung erreicht wurde.“

Die AHK USA-Chicago organisiert die Transatlantische Clusterinitiative. Diese wird durch das Transatlantik-Programm der Bundesregierung Deutschland aus Mitteln des European Recovery Program (ERP) des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie (BMWi) gefördert.“



jects of "Recycling" and "Efficient manufacturing procedures". Subsequently, the delegation travelled on to the 21st International Dresden Lightweight Engineering Symposium. "We were extremely pleased to be able to host the celebratory evening event. We were able to prominently present ourselves as medium-sized company, and establish some initial good contacts." said Ralph Hufschmied, managing director of Hufschmied Zerspanungssysteme in summary. And Sven Blanck, responsible for the internationalisation of MAI Carbon, concludes: "After taking part in a US roadshow in February, it was natural that we should welcome the US delegation. The return visit was a great success since the participants went home with the knowledge that an enormous innovative leap has been achieved in the MAI region in recent years during the course of the Leading-Edge Cluster period."

AHK USA-Chicago organised the Transatlantic Cluster Initiative. This was promoted by the transatlantic program of the Federal Republic of Germany with funds from the European Recovery Program (ERP) of the Bundesministerium für Wirtschaft und Energie (German Federal Ministry for Economics and Energy)."



Ein gemeinsamer Besuch in Augsburgs Fuggerei (o.) rundete das ansonsten naturgemäß sehr wirtschaftsbasierte Programm (li.) der US-Delegation auch kulturell ab

A joint visit to the Augsburg Fuggerei (above) provided a cultural interlude to the otherwise comprehensibly economy based programme (l.) of the US delegation

Weitere Informationen/Further information:

Sven Blanck,

MAI Carbon Cluster Management GmbH im Carbon Composites e.V. (CCeV)/

MAI Carbon Cluster Management GmbH at Carbon Composites e.V. (CCeV), Augsburg,

+49 (0) 821 / 26 84 11-15, sven.blanck@mai-carbon.de, www.mai-carbon.de, www.carbon-composites.eu

